

B.O.R.I.S. GmbH  
06. Sep. 2018  
Eingegangen 260



Zweckverband Kommunale Wasserversorgung / Abwasserentsorgung  
Mittleres Erzgebirgsvorland · Käthe-Kollwitz-Straße 6 · 09661 Hainichen

Ing.-büro B.O.R.I.S GmbH  
Frau Howe  
Am Rossauer Wald 1A  
09661 Rossau

Datum: 03.09.18  
Abteilung: Produktion  
Bearbeiter: Wagner, Trond  
AZ: 0778-18\_03\_09.docx  
(bitte bei Antwort angeben)  
(03 72 07) 64 126  
(03 72 07) 64 100  
t.wagner@zwa-mev.de  
e-mail: 17.08.18  
Ihre Nachricht vom: 12/2017  
Ihr Zeichen:

### Thierbach, OT von Penig, Ausbau Peniger Straße

Sehr geehrte Frau Howe,

mit Schreiben vom 17.08.2018 haben wir die Vorplanung für das o.g. Bauvorhaben erhalten und nehmen nach deren Durchsicht wie folgt Stellung:

Grundsätzlich verweist der Zweckverband Kommunale Wasserver- und Abwasserentsorgung „Mittlere Erzgebirgsvorland“ Hainichen in diesem Zusammenhang auf seine Stellungnahme vom 19.06.2017 und der darin ausgeführten Aussagen u.a. in Bezug auf die im Trinkwasser ggf. zu erneuernden EBG's (derzeitige Überprüfung durch MB TW Nord), den einzuhalten den Abständen zu vorhandenen Leitungen, der Vororteinweisung durch den MB TW Nord, der Nichtfreilegung und Überschüttung der Trinkwasserleitung usw.

- **Zu Teil A – Vorhabensbeschreibung 1 Erläuterungsbericht:** Im Punkt 5.10 Leitungen ist zu ergänzen, dass die Trinkwasserleitung in Betrieb ist und während der Baumaßnahme zu sichern, nicht freizulegen sowie nicht zu überbauen ist (Überbauung auch nicht mit Straßenabläufen, Dränagen, Borden usw.). Der geplante Straßenbord ist außerhalb der vorhandenen Armaturen, EBG's und der jeweiligen zugehörigen Deckel einzuordnen und einzubauen. Geplante Grünanlagen sind mit entsprechendem Abstand zum Bestand des ZWA Hainichen einzuordnen.
- **Zu Teil B – Planteil:**

#### Allgemein:

- Der lichte Leitungsabstand zwischen vorhandenen Trinkwasseranlagen, geplanten Abwasseranlagen und zu geplanten Grünanlagen, Bäumen und Sträuchern, baulichen Anlagen (Zäune, Fundamente usw.) beträgt in Anlehnung der DWA-M 162 mindestens 3 m und erfordert den entsprechenden Wurzelschutz sowie fachgerechte Einpflanzung (entsprechende Pflanzgrubengröße, Substrat usw.) des jeweiligen Gewächses.

Konten:  
Volksbank Mittweida e.G.  
BLZ 87096124 • Konto-Nr.: 120303007  
IBAN: DE83870961240120303007  
BIC: GENODEF1MIW

Sparkasse Mittelsachsen  
BLZ 87052000 • Konto-Nr.: 3330000154  
IBAN: DE46870520003330000154  
BIC: WELADED1FGX

Lieferanschrift  
Käthe-Kollwitz-Straße 6  
09661 Hainichen  
Telefon: (03 72 07) 6 40  
Telefax: (03 72 07) 6 41 00

Steuer-Nr.: 222/149/02404  
Steuer ID: DE 152458229

Vorsitzender des Zweckverbandes:  
1. Stellv. Vorsitzender des Zweckverbandes:  
2. Stellv. Vorsitzender des Zweckverbandes:  
Technischer Geschäftsleiter:  
Kaufmännischer Geschäftsleiter:

www.zwa-mev.de  
geschaeftsleitung@zwa-mev.de

Herr BM T. Eulenberger  
Herr BM R. Hofmann  
Herr BM J. Haustein  
Herr U. Pötzsch  
Herr D. Kunze

- Die evtl. vorgesehenen Baum- und Strauchsarten sind dem ZWA anzuzeigen, um den Abstand zu vorhandenen Leitungen, Kanälen und deren Einbauten abzusprechen.
- Sämtliche vorhandene Trinkwasserleitungen dürfen nicht freigelegt und müssen während der Baumaßnahme geschützt und gesichert werden.
- Die vorgesehenen ausführenden Baumaßnahmen sind so zu wählen/auszubilden, dass nachfolgende Wartungs-, Instandsetzungs- und Erneuerungsarbeiten an den vom ZWA betriebenen Anlagen ohne zusätzliche Aufwendungs- und Sicherungsmaßnahmen jederzeit möglich sind.
- An vorhandenen Anlagen im Baubereich sind in Absprache mit dem ZWA Hainichen die Einbauten- und Deckelhöhen auf Kosten des Verursachers anzupassen. Die Weg- und Straßenführung hat so zu erfolgen, dass sich die vorhandenen ZWA-Einbauten nicht im künftigen Bordbereich befinden.
- Detaillierte Absprachen im weiteren Planungsverlauf sind noch erforderlich.

**a) Höhenplan U 6.1 bis 6.4:**

- Allgemein: Beachtung der vorhandenen Trinkwasserhausanschlüsse bei der Querung der geplanten Leitungen. Diese TW-Hausanschlüsse sind in Betrieb und müssen in der Bauphase gesichert werden. Eine Freilegung der Leitungen ist nur in Absprache mit dem MB TW Nord möglich. Die Verlegetiefe der Hausanschlüsse ist nicht genau bekannt und muss örtlich geprüft werden.

**b) Straßenquerschnitt U 14.1:**

- Ergänzung der vorhandenen Trinkwasserleitung DN 100 PVC → nachfolgend an bestimmten Stationen (z. B. Station 0+170 bis 200 Konflikt zum Bord und geplanter Drainage, Einläufen z.B. E14, 15 usw. erkennbar).

**c) Koordinierter Leitungsplan 1 bis 5; U 16.1 bis 16.5:**

- Station ~0+170 bis 200: Konflikt vorh. TW DN 100 PVC zum geplanten Bord, Drainage
- Station ~0+270 bis 300, ~0+460 bis 480: Konflikt vorh. TW DN 100 PVC zu geplanten Einläufen E 14, E 15, E 24, E 25
- Station ~0+500 bis 550; ~0+530 bis 580: Konflikt vorh. TW DN 100 PVC zu geplanten Einläufen E 28, E 29, E 31 sowie geplanter Drainage und Straßenbord
- Station ~0+830: Konflikt vorh. TW DN 100 PVC zu geplanten Einlauf E 51

...

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung der oben aufgeführten Punkte und um Einarbeitung bzw. Änderung in den nachfolgenden Planungsunterlagen.

Der ZWA Hainichen möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, dass aufgrund der von Ihnen eingereichten Unterlagen keinerlei Gewähr auf vollständige Prüfung dieser Unterlagen gegeben wird.

Folglich können sich in den weiteren Planungsschritten Änderungen und Anpassungen unserer betroffenen wasserwirtschaftlichen Anlagen ergeben.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Zweckverband  
Kommunale Wasserver-/Abwasserentsorgung  
„Mittleres Erzgebirgsvorland“ Hainichen

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Kunze'.

Kunze

Anlagen

i. A.

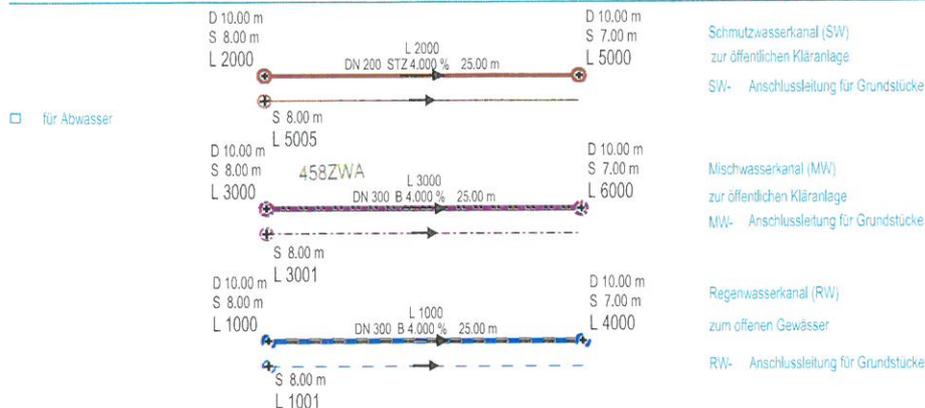
A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Lange'.

Lange

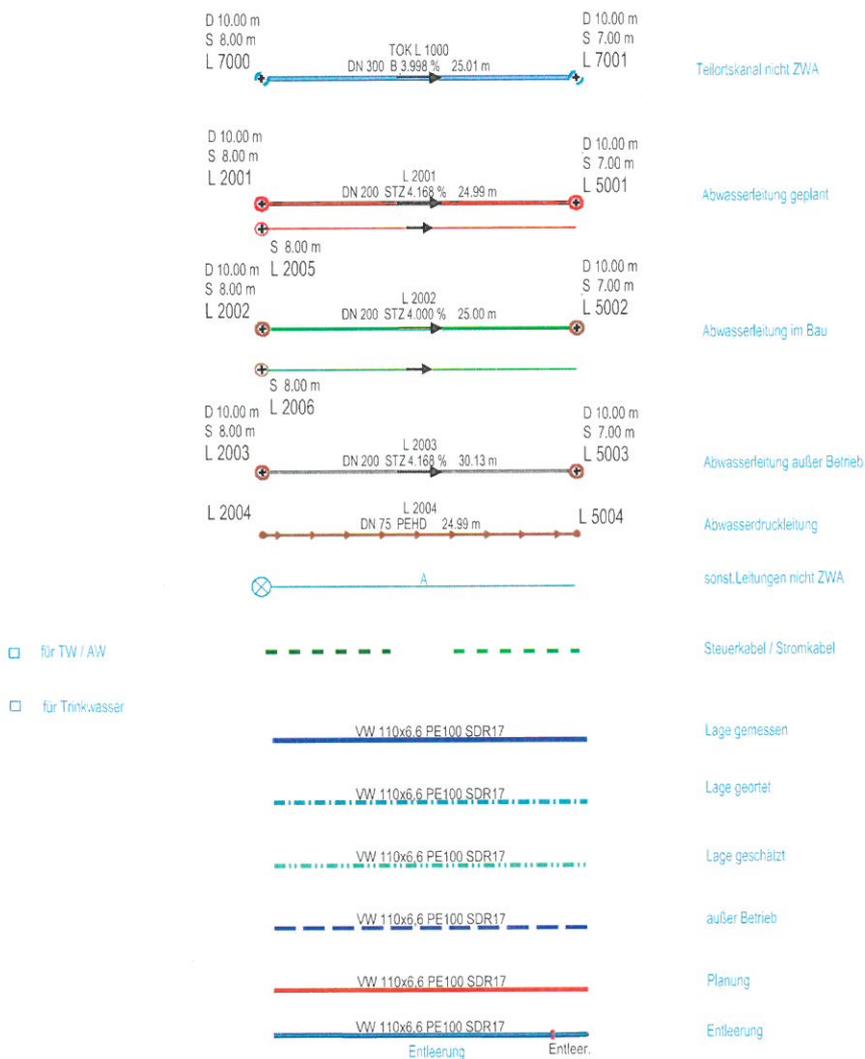
Legende zur Farbkennzeichnung

wasserwirtschaftlicher Leitungen

in der ZWA-GIS-Auskunft



Sonderfälle:

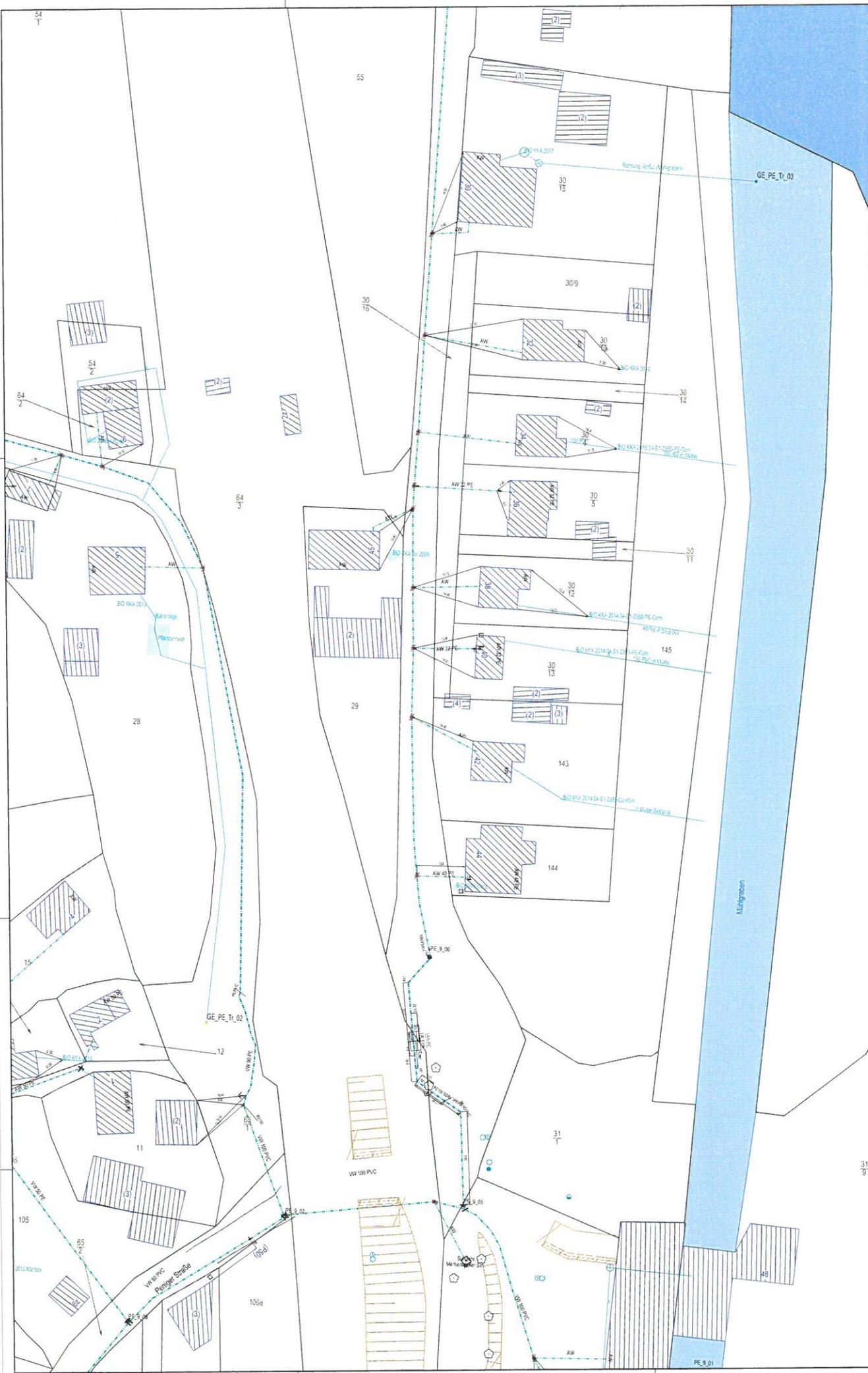


Beschriftung:

- VW Versorgungsleitung,
- ZW Zubringerleitung,
- AW Anschlussleitung, für Grundstücke
- GW Gewinnungsleitung, Rohwasserleitung

**Schutzzone I, II**

ZWA Hainichen	Projekt Legende	Maßstab 1:580
	Plantyp Abwasser/Trinkwasser	
	Plan Nr. 4	
	Erstellt am 12.01.2018	
	Erstellt von ZWA Hainichen	



<b>ZWA</b> 09651 Hainichen KdHerr-KdWdS-Stz.6 Tel.: (037207) 64.0 Fax: (037207) 64.100	
Projekt: Penig OT Thierbach, Peniger Straße	Planung: Übersicht Trinkwasser / Abwasser
Plan Nr.:	Entwurf von: ZWA PK Hh
Maßstab: 1:500	Entwurf am: 30.08.2018



31  
8



 <b>ZWA Hainichen</b> 09661 Hainichen Käthe-Kuhlitz-Str. 6 Tel. (037207) 64 0 Fax. (037207) 64 100	
Projekt	Penig OT Thierbach, Peniger Straße
Plan-Nr.	Planp
Maßstab	1:500
Erstellt von	ZWA Pk Hb
Erstellt am	30.08.2018



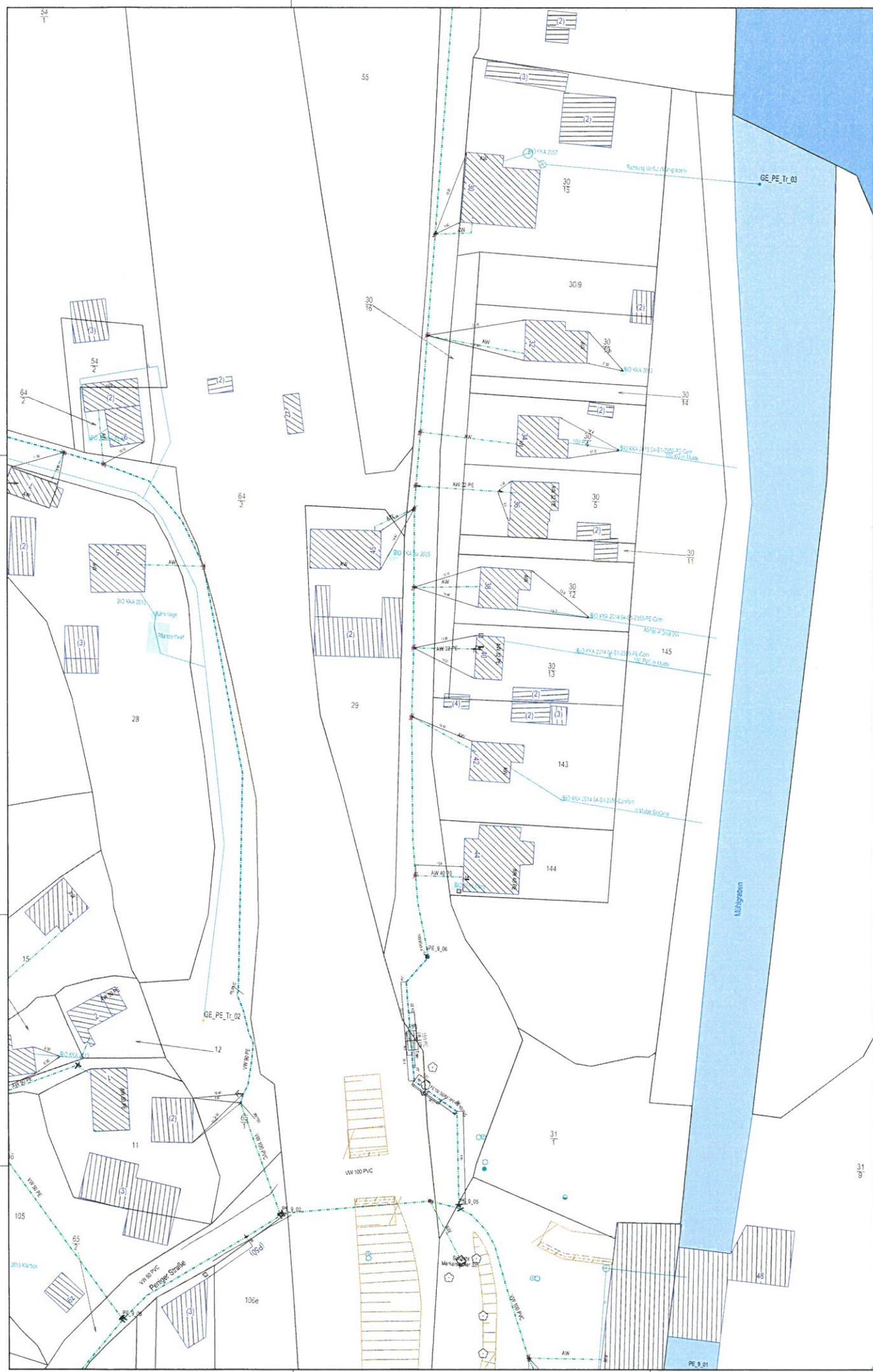


<b>ZWA Hainichen</b> 09661 Hainichen Kühle-Kühniz-Str. 6 Tel. (037207) 64-0 Fax. (037207) 64-100	
Projekt: <b>Penig OT Thierbach, Peniger Straße</b>	Planung: <b>Übersicht Trinkwasser / Abwasser</b>
Plan-Nr.: <b>1:500</b>	Entwurf von: <b>ZWA Pk HÄ</b>
Maßstab: <b>1:500</b>	Erstellt am: <b>30.08.2018</b>



 <b>ZWA Hainichen</b> 09661 Hainichen Nähe-Kölzitz-Str. 6 Tel. (037207) 64 0 Fax (037207) 64 100	
Projekt	Penig OT Thierbach, Peniger Straße
Plan-Nr.	Planyp
Merkmal	Übersicht Trinkwasser / Abwasser
1:500	Erstellung ZWA Pk. H3
	30.08.2018





<b>ZWA Hainichen</b> 0861 Hainichen Käthe-Kollwitz-Str. 6 Tel.: (037207) 64 0 Fax: (037207) 64 100	
Projekt: Penig OT Thierbach, Peniger Straße	Entwurf am: 30.08.2018
Plan Nr.: Übersicht Trinkwasser / Abwasser	Erstellung: ZWA Pk Hä
Maßstab: 1:500	



ca 31



 <b>ZWA Hainichen</b> 09661 Hainichen Mühlw-Köllwitz-Str. 6 Tel. (037207) 64 0 Fax: (037207) 64 100	
Projekt	Penig OT Thierbach, Peniger Straße
Plan Nr.	Plan 01
Übersicht	Übersicht Trinkwasser / Abwasser
Maßstab	1:500
Erstellt am	ZWA PK Hä
	30.08.2018





